

Psa

Chapter 32

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

לְדָוִד מְשֻׁכָּל אֲשֶׁר־נִשְׁוֶה פֶּשַׁע כְּסוּי חַטָּאת׃ 1
-大卫的 训诞诗 有福的 被赦免的 过犯 被遮盖的 罪过
H1732 H4905 H0835 H5375 H6588 H3680 H2401

(大卫的训诲诗。) 得赦免其过、遮盖其罪的，这人是有福的！

אֲשֶׁר־אֵין לֹא יִחְשַׁב יְהוָה עוֹן לֹא יִחְשַׁב יְהוָה רְמִיָּה׃ 2
有福的 人 不 算 耶和華 罪孽 -向他 詭詐 -在他的灵里
H0835 H0120 H3808 H2803 H3068 H5771 H0369 H7307

凡心里没有诡诈、耶和華不算为有罪的，这人是有福的！

כִּי־הִחֲרַשְׁתִּי בְּלוֹ עֲצָמֵי כָּל־הַיּוֹם׃ 3
因为 我沉默 朵唱了 我的骨头 所有 -那日
H1086 H6106 H7581 H3605 H3117

我闭口不认罪的时候，因终日唉哼而骨头枯干。

וְכִי־יוֹמָם וּלְיָלֵהָ וְתִכְבֵּד עָלַי יָדְךָ נִהְפָּךְ לְשָׁרֵי בְּחֶרְבָנִי קִיץ סִלָּה׃ 4
因为 白日 和夜晚 沉重 -在我上 你的手 变化 向我的活力 在干旱里 夏天 细拉
H3119 H3915 H3513 H542 H3027 H2015 H3955 H2725 H7019 H5542

黑夜白日，你的手在我身上沉重；我的精液耗尽，如同夏天的干旱。（细拉）

חַטָּאתִי אֲדַרְשֶׁךָ וְעוֹנֵי לֹא־כִסִּיתִי אֲמַרְתִּי אֲוֶה עָלַי פֶּשַׁע לִיהוָה׃ 5
我的罪 我使你知 和我的罪孽 不 我遮盖 我说 我承认 向 我的过犯 向耶和華
H3045 H5771 H3808 H3680 H0559 H3034 H6588 H3068

וְאַתָּה וְאֵלֶיךָ וְנִשְׁאַתָּה עוֹן חַטָּאתִי סִלָּה׃
-和你 你赦免了 罪孽 我的罪 细拉
H0413 H5375 H5771 H5542

我向你陈明我的罪，不隐瞒我的恶。我说：我要向耶和華承认我的过犯，你就赦免我的罪恶。（细拉）

עַל־זֹאת יִתְפַּלֵּל כָּל־וְחֹסֵד אֵלֶיךָ לָעֵת מִצָּא רַק לְשֹׁטֵף מַיִם רַבִּים׃ 6
-因此 这 祷告 所有 慈爱的人 向你 在时候 找到 只是 向洪流 水 多
H2063 H6419 H3605 H2623 H0413 H6256 H4672 H7535 H7858 H4325

אֵלָיו לֹא יָבִיעוּ׃
-向他 不 到达
H0413 H3808 H5060

为此，凡虔诚人都当趁你可寻找的时候祷告你；大水泛滥的时候，必不能到他那里。

וְאַתָּה סִתַּר לִי מִצָּר תִּצְרַנִּי רִנִּי פָלַט תְּסֻבְבֵנִי סִלָּה׃ 7
你 藏身处 从患难 你保守我 歌 拯救 你围绕我 细拉
H0413 H5341 H7438 H6405 H5437 H5542

你是我藏身之处；你必保佑我脱离苦难，以得救的乐歌四面环绕我。（细拉）

וְאֲשַׁכְּלֶךָ וְאוֹרְךָ בְּדַרְךָ־זוֹ תִלְךָ אֵינְעָה עָלֶיךָ עֵינַי׃ 8
我使你智慧 和我指教 在道上 这 你行走 我劝告 在你上 我的眼睛
H1870 H11870 H2098 H3212 H3289

我要教导你，指示你当行的路；我要定睛在你身上劝戒你。

קָרַב	כָּל	לְבָלוֹם	עָרְיוֹ	וְרִסָּן	בְּמִתְנֶה	הָבִין	אֵין	כְּפָרָדִּי	כְּסוּס	וְתָהָיוּ	אַל-	9
近	不	-为约束	他的装备	-和绀绳	-以辚头	明白	没有	-如鸢	-如马	你们成为	不要	
H7126	H1077	H1102	H5716	H7448	H4964	H0995	H0369	H6505		H1961	H0408	
											אַלְיָךְ:	
											-向你	
											H0413	

你不可像那无知的骡马，必用嚼环辚头勒住它；不然，就不能驯服。

		יְסוּבְבֵנוּ:	חֶסֶד	בֵּיתוֹהָ	וְתִבּוֹטָהּ	לְרָשָׁע	מִכְאוֹבִים	רַבִּים	10
		围绕他	慈爱	-在耶和華	-和依靠的人	-向恶人	痛苦	许多	
		H5437		H3068	H0982	H7563	H4341		

恶人必多受苦楚；惟独倚靠耶和華的必有慈爱四面环绕他。

	לֵב:	יֶשְׁרָיִם	כָּל-	יְתַרְנְיֵנוּ	צְדִיקִים	וְגִילוּ	בֵּיתוֹהָ	שִׂמְחָה	11
	心	正直	所有	-和欢呼	义人	-和欢乐	-在耶和華	喜乐	
		H3477	H3605		H6662	H1523	H3068	H8055	

你们义人应当靠耶和華欢喜快乐；你们心里正直的人都当欢呼。